

Resumen de cambios al Estándar de Producción Bonsucro V5

Como organización de múltiples partes interesadas, Bonsucro busca involucrar a las partes interesadas cuando se proponen cambios y se hacen a nuestros estándares. Aquí encontrará información detallada sobre este proceso y el trabajo actual sobre el desarrollo de estándares, así como información sobre cómo se crearon estos documentos clave.

El "Estándar de producción de Bonsucro" contiene principios y criterios para lograr la producción sostenible de caña de azúcar y todos los productos derivados de la caña de azúcar con respecto a las dimensiones económicas, sociales y ambientales. Su objetivo principal es definir un conjunto de principios, criterios e indicadores, junto con notas explicativas, para la evaluación del desempeño de los operadores frente a los tres pilares de la sostenibilidad. El estándar es utilizado por los miembros de Bonsucro que desean obtener la certificación. También es utilizado por organismos de certificación avalados y auditores al realizar auditorías de certificación.

El procedimiento de desarrollo y revisión del estándar Bonsucro se basa en el Código de buenas prácticas de ISEAL. Requiere una consulta de múltiples partes interesadas y un proceso de toma de decisiones para garantizar condiciones claras y auditables en el propio estándar. El proceso es impulsado por el Grupo de trabajo de revisión estándar liderado por las partes interesadas y respaldado por la Junta Asesora Técnica y el Consejo de Miembros.

El 18 de mayo, Bonsucro lanzó la consulta pública sobre los cambios propuestos al Estándar de Producción. La consulta se extenderá hasta el 31 de julio. Los miembros de Bonsucro, los no miembros y todas las partes interesadas están invitados a participar y enviar sus comentarios. Cuanta más información recopilada, más robusto será el Estándar.

Bonsucro organizará una serie de webinarios en inglés, español y portugués sobre los cambios al Estándar de producción. Para asistir, regístrese a través de este enlace:

<http://www.bonsucro.com/production-standard-revision-public-consultation/>

Tenga en cuenta:

- Los indicadores resaltados en amarillo son indicadores fundamentales.
- La guía incluida en este documento es indicativa. Se publicará una nueva versión de la guía de implementación y la calculadora Bonsucro para acompañar la nueva versión Estándar del producción.
- El principio UE - DER está fuera del alcance de esta revisión. Continuará incluyéndose en la Norma tal como se encuentra actualmente en el Principio 6. La Norma adoptará automáticamente todos los cambios necesarios para cumplir con EU-RED II una vez que sean publicados.

A continuación encontrará un resumen de los cambios entre el Estándar de Producción Bonsucro V4 y V5. Lea junto con el borrador del Estándar V5 y complete la encuesta sobre los cambios. El borrador del estándar y el cuestionario se pueden descargar del sitio web de Bonsucro: el cuestionario se puede descargar de nuestro sitio web: <http://www.bonsucro.com/production-standard-revision-public-consultation/>

Bonsucro organizará una serie de webinar en inglés, español y portugués sobre los cambios al Estándar de producción. Para asistir, regístrese a través de este enlace:

<http://www.bonsucro.com/production-standard-revision-public-consultation/>

Para cualquier consulta contacte a Nahuel Tuñon en nahuel@bonsucro.com

Estándar Producción V5	Cambios con relación al V4
PRINCIPIO 1 - Evaluar y gestionar riesgos medioambientales, sociales y de derechos humanos	Principio 1: Cumplir con la ley
1.1.1 Las políticas de sostenibilidad están implementadas	Nuevo indicador
1.1.2 - Se realiza la identificación de las partes interesadas internas, externas y vulnerables	Nuevo indicador
1.1.3 Reclamos de tierras y agua legítimamente impugnados por otros usuarios	1.2.2 & 1.2.3 Tierra y agua legítimamente disputada por otros usuarios con enmiendas. Modificación en el alcance de este indicador. Aplicado al área fuera de la unidad de certificación
1.1.4 - Se realiza la Evaluación de Riesgos e Impacto	Nuevo indicador
1.2.1 - Los sistemas están implementados para demostrar el cumplimiento de las leyes aplicables, los compromisos, los derechos y otros requisitos.	1.1.1 Cumplimiento de leyes nacionales Modificación de los requisitos de este indicador. Concéntrese en tener un sistema para demostrar el cumplimiento de la ley.
1.2.2 - Se han cumplido los contratos de suministro de caña de azúcar	2.3.4 Los pagos por las entregas de caña se realizan de acuerdo con el contrato acordado Modificación en el alcance de este indicador. Aplicado al área fuera de la unidad de certificación
1.2.3 – Se han establecido objetivos y planes para controlar los mayores riesgos identificados	Nuevo indicador
1.2.4 Las acciones correctivas están implementadas y se realiza la revisión de la gestión	Nuevo indicador
1.3.1 - El mecanismo para resolución de conflictos para las comunidades está implementado	5.8.1 Existencia del uso de un mecanismo reconocido y accesible de resolución de quejas y litigios para todas las partes interesadas Modificaciones a los requisitos de este indicador.

Estándar Producción V5	Cambios con relación al V4
PRINCIPIO 2 - Respetar los estándares de seguridad y salud ocupacionales y los derechos laborales	Principio 2: Respetar los derechos humanos y normas laborales
2.1.1. Los principales riesgos de salud y seguridad se documentan, evalúan, comunican a los trabajadores y mitigan	2.2.2. Evaluación de los principales riesgos relacionados con la salud y la seguridad y medidas implementadas para reducir dichos riesgos

	Modificaciones hechas a los requisitos de evaluación de H&S
2.1.2 Los riesgos de salud y seguridad se gestionan mediante planes que han sido implementados y aplicados	2.2.2. Evaluación de los principales riesgos relacionados con la salud y la seguridad y medidas implementadas para reducir dichos riesgos Modificaciones realizadas en la aplicación de las mejores prácticas relacionadas con H&S
2.1.3 Se han diseñado, implementado y aplicado las protecciones al derecho al agua y la sanidad	2.2.5 Disponibilidad de suficiente agua potable para todos los trabajadores presentes en el campo o ingenio Inclusión de saneamiento.
2.1.4. Todos los trabajadores reciben y usan equipo de protección personal apropiado sin cargo alguno	2.2.3. Equipo de protección personal (EPP) adecuado, suministrado a y utilizado por todos los trabajadores No fundamental a fundamental.
2.1.5 Porcentaje de personal entrenado en salud y seguridad al inicio y, al menos, una vez al año.	2.2.4 Porcentaje del personal capacitado en salud y seguridad como prevención de riesgos laborales, al comienzo y cada 5 años como mínimo <i>Cambios: La capacitación de actualización de H&S se realizará anualmente en lugar de cada 5 años.</i>
2.1.6 Frecuencia de accidentes con tiempo perdido	2.2.1 Frecuencia de accidentes con tiempo perdido <i>Amendment: Maximum accident rate at farm moved from 45 to 30</i>
2.1.7 Todos los trabajadores tienen acceso a primeros auxilios y a recibir atención de emergencia	2.2.6 Acceso a primeros auxilios y disposición para responder a emergencias para todos los trabajadores en las plantaciones y en el ingenio No cambio
2.1.8 Se proporciona vivienda adecuada	Nuevo indicador
2.2.1 Edad mínima de los trabajadores	2.2.1 Frecuencia de accidentes con tiempo perdido Cambios: Trabajo familiar ligero eliminado Restricciones para trabajadores jóvenes en edad legal de trabajo pero menores de 18 años.
2.2.2 Ausencia de servidumbre por deudas, tráfico de personas y trabajo forzoso/obligatorio	2.1.2 Ausencia de trabajo forzoso u obligatorio No hay cambios – Se harán modificaciones a la guía.
2.2.3 Ausencia de discriminación	2.1.3 Ausencia de discriminación Definición modificada de discriminación
2.2.4 Ausencia de abuso/acoso	Nuevo indicador
2.2.5 Respeto al derecho de todos los trabajadores de formar y participar en sindicatos o de negociar en forma	2.1.4 <i>Respeto del derecho de todo el personal para formar y afiliarse a sindicatos y/o a negociar de manera colectiva</i>

colectiva sin interferencia del operador	Cambios sobre la inclusión de la promoción del diálogo social
2.2.6 Horas de trabajo perdidas como porcentaje del total de horas trabajadas	2.2.7 <i>Horas de trabajo perdidas con respecto al total de horas trabajadas</i> Ningún cambio
2.2.7 Existencia de un contrato o documento equivalente	2.4.1 <i>Existencia de un contrato o documento equivalente</i> Ningún cambio
2.3.1 Proporción del salario de menor nivel al ingreso que incluye beneficios respecto del salario mínimo y los beneficios exigidos por ley.	2.3.1 Nivel del salario básico, que incluye las prestaciones del salario mínimo y las requeridas por la ley Ningún cambio
2.3.2 El salario mínimo está garantizado para los trabajadores a destajo	2.3.1 Nivel del salario básico, que incluye las prestaciones del salario mínimo y las requeridas por la ley Requisitos separados para trabajadores a destajo
2.3.3 Cantidad máxima de horas trabajadas	2.3.2 Máximo número de horas trabajadas (normales y horas extras) Modificaciones realizadas en horas máximas. Este indicador tiene un periodo de 2 años de implementación.
2.3.4 Las horas extra se pagan a una tarifa especial o se compensan equitativamente	2.3.3 Las horas extras deben pagarse a un valor superior o se compensan por igual Cambio del umbral métrico del 25% al 50% de acuerdo con las recomendaciones de la OIT
2.3.5 Acción para eliminar la diferencia con el salario digno	Nuevo indicador Comentario: la secretaría de Bonsucro definirá la metodología para el cálculo del salario digno y será responsable de llevar a cabo los puntos de referencia del salario digno
2.4.1 - El mecanismo de resolución de conflictos está implementado	5.8.1 Existencia del uso de un mecanismo reconocido y accesible de resolución de quejas y litigios para todas las partes interesadas Modificaciones a los requisitos de este indicador.
2.4.2 - El diálogo social demuestra en enfoque colaborativo para relacionarse con los trabajadores / mejorar las condiciones laborales	Nuevo indicador

Estándar Producción V5

Cambios con relación al V4

PRINCIPIO 3 - Gestionar la eficiencia de los insumos, la producción y el procesamiento para mejorar la sostenibilidad	Principio 3: Gestionar la eficiencia de la materia prima, la producción y el procesamiento para mejorar la sostenibilidad
Indicador eliminado	3.1.1 Total de materias primas utilizadas por kg de producto
3.1.1 Rendimiento de la producción	3.1.2 Rendimiento de la producción Ningún cambio
3.1.2 Contenido de azúcar teórico recuperable de la caña	5.3.1 Contenido recuperable teórico de azúcar de la caña Ningún cambio
3.1.3 Contenido de azúcares totales fermentados de la caña, expresados como azúcares totales invertidos (TSAI)	5.3.2 Contenido de azúcares reductores totales invertidos en la caña Ningún cambio
3.1.4 Eficiencia de las operaciones de cosecha	Nuevo indicador
3.1.5 Eficiencia de tiempos general del ingenio	3.1.3 Eficiencia del tiempo total del ingenio Ningún cambio
3.1.6 Índice de rendimiento de la fábrica	3.1.4 Índice de Rendimiento de la Fábrica Ningún cambio
3.1.7 Eficiencia industrial	3.1.5 Eficiencia industrial Ningún cambio
3.2.1 Plan para adaptación al cambio climático y resiliencia	Nuevo indicador
3.2.2 Emisiones de gas de efecto de efecto invernadero (GEI)	3.2.1 Emisiones de GEI netas por tonelada de caña Ningún cambio
3.2.3 Emisiones netas de GEI por tonelada de azúcar	3.2.2 Emisiones GEI netas por tonelada de azúcar Ningún cambio
3.2.4 Emisiones netas de GEI por MJ de etanol	3.2.3 Emisiones GEI netas por MJ de etanol Ningún cambio
3.2.5 Uso total neto de energía primaria por kg de producto	5.4.1 Total neto de consumo de energía primaria por kg de producto Ningún cambio
3.2.6 Energía utilizada en el transporte de caña por tonelada de caña transportada	5.4.2 Energía utilizada en el transporte de caña por tonelada de caña transportada Ningún cambio
3.2.7 Uso de energía primaria por tonelada de caña de azúcar	5.4.3 Consumo de energía primaria por tonelada de caña de azúcar Ningún cambio

3.2.8 Retorno de la inversión en energía	Nuevo indicador
Estándar Producción V5	Cambios con relación al V4
PRINCIPIO 4 - Gestionar activamente la biodiversidad y los servicios ecosistémicos	Principio 4: Gestionar activamente los servicios de biodiversidad y ecosistemas
4.1.1 – Identificar la biodiversidad y los servicios ecosistémicos en las zonas de granjas y sus inmediaciones, y desarrollar un Plan de gestión de la biodiversidad (PGB)	4.1.3 Implementación de un plan de gestión ambiental (PGA) que contenga los problemas medioambientales claves Cambios: Los requisitos para el PGA se han separado en indicadores separados
4.1.2 Mantener y mejorar la biodiversidad y los servicios ecosistémicos en las zonas de granjas y sus inmediaciones	4.1.3 Implementación de un plan de gestión ambiental (PGA) que contenga los problemas medioambientales claves Cambios: Los requisitos para el PGA se han separado en indicadores separados
4.1.3 Porcentaje de zonas de ecosistemas naturales que tienen protección legal internacional o nacional, convertidas al cultivo de caña de azúcar el 1 de enero de 2008 o con posterioridad	4.1.2 Porcentaje de áreas definidas en el plano nacional o internacional como legalmente protegidas, o clasificadas como AAVC con plantaciones de caña de azúcar después del plazo establecido del 1 de enero de 2008 El cambio histórico del uso de la tierra solo considerará áreas legalmente protegidas
4.1.4 – Las zonas de alto valor de conservación se mantienen y mejoran	4.1.2 Porcentaje de áreas definidas en el plano nacional o internacional como legalmente protegidas, o clasificadas como AAVC con plantaciones de caña de azúcar después del plazo establecido del 1 de enero de 2008 Comentario: Bonsucro está desarrollando una herramienta de evaluación de riesgos para ayudar a la implementación de los principios de AVC. El alcance del indicador se aplica a toda el área de suministro.
4.1.5 – En toda el área de suministro se realiza la expansión futura en áreas sin AVC	Basado en el indicador actual 4.1.2 Porcentaje de áreas definidas en el plano nacional o internacional como legalmente protegidas, o clasificadas como AAVC con plantaciones de caña de azúcar después del plazo establecido del 1 de enero de 2008 Comentario: Bonsucro está desarrollando una herramienta de evaluación de riesgos para ayudar a la implementación de los principios de AVC
4.1.6 Porcentaje de expansión en terreno rural o nuevo proyecto de cultivo de caña de azúcar que abarca la evaluación de impacto social y ambiental (EISA)	5.7.1 % de expansión de terrenos o nuevos proyectos de la caña de azúcar cubiertos por EIAS

<p>4.2.1 - Identificación de suelos o unidades de gestión de suelos de la granja</p>	<p>4.1.3 Implementación de un plan de gestión ambiental (PGA) que contenga los problemas medioambientales claves</p> <p>Cambios: Los requisitos para el PGA se han separado en indicadores separados</p>
<p>4.2.2 - La condición del suelo se mejora y mantiene</p>	<p>4.1.3 Implementación de un plan de gestión ambiental (PGA) que contenga los problemas medioambientales claves</p> <p>Cambios: Los requisitos para el PGA se han separado en indicadores separados</p>
<p>4.2.3 – El estado del suelo, según se determine mediante carbono lábil, pH, acidez carga salina, deberá medirse y registrarse</p>	<p>4.1.3 Implementación de un plan de gestión ambiental (PGA) que contenga los problemas medioambientales claves</p> <p>Cambios: Los requisitos para el PGA se han separado en indicadores separados</p>
<p>4.2.4 Las prácticas minimizan y controlan la erosión y degradación de los suelos</p>	<p>4.1.3 Implementación de un plan de gestión ambiental (PGA) que contenga los problemas medioambientales claves</p> <p>Cambios: Los requisitos para el PGA se han separado en indicadores separados</p>
<p>4.2.5 - Se evita la quema de rastrojos y hojas de caña de azúcar después de la zafra</p>	<p>Nuevo indicador</p>
<p>4.2.6 - Proporción de fertilizante N P K aplicado al fertilizante N P K recomendado por el análisis de suelos o foliar</p>	<p>4.1.4 Proporción de fertilizante N y P aplicado, expresado en equivalente de fosfato / con respecto a fertilizante N y P recomendado por análisis de suelo y foliares (expresado en equivalente de fosfato)</p> <p>Cambios: Se agrego K</p>
<p>4.2.7 - Porcentaje de plantaciones con resultados de análisis de muestras dentro de límites aceptables o corregidos de acidez</p>	<p>5.2.5 Porcentaje de plantaciones con muestras que presentan un análisis con límites aceptables de pH</p> <p>Enmiendas: se aceptan correcciones basadas en pruebas de suelo.</p>
<p>4.3.1 – Identificación de los recursos hídricos y áreas de captación y fijación de objetivos para administración de los recursos hídricos</p>	<p>Nuevo indicador</p>
<p>4.3.2 Se lleva a cabo la identificación de títulos y reclamos de tierras/aguas</p>	<p>1.2.1 Se puede demostrar el derecho a utilizar la tierra y aguas</p> <p>Cambios : no fundamental</p>

	El alcance se aplica a toda el área de suministro.
4.3.3 – Participar en acciones colaborativas para promover el uso sostenible del agua	Nuevo indicador
4.3.4 Agua neta consumida por unidad de masa del producto	5.2.1 Agua neta consumida por unidad de masa de producto Ningún cambio
4.3.5 – Productividad del agua de riego	5.2.2 Uso eficiente del agua para la caña irrigada Cambió la métrica a $66 + 0.05 \times \text{Lluvia (kg / ha) / mm}$
4.3.6 - Oxígeno disuelto en el punto efluente	4.1.1 Oxígeno disuelto en cursos receptores Se agregaron diferentes formas de medir
4.4.1 – Identificación y control de plagas y enfermedades actuales, históricas y posibles	4.1.3 Implementación de un plan de gestión ambiental (PGA) que contenga los problemas medioambientales claves Cambios: Los requisitos para el PGA se han separado en indicadores separados
4.4.2 - Prácticas agroecológicas de control de plagas y enfermedades implementadas	4.1.3 Implementación de un plan de gestión ambiental (PGA) que contenga los problemas medioambientales claves Cambios: Los requisitos para el PGA se han separado en indicadores separados
4.4.3 - Plan integrado de control de malezas	4.1.3 Implementación de un plan de gestión ambiental (PGA) que contenga los problemas medioambientales claves Cambios: Los requisitos para el PGA se han separado en indicadores separados
4.4.4 - Agroquímicos aplicados por hectárea, por año	*** Comentario: el Grupo de trabajo de revisión estándar todavía está buscando mediciones alternativas para el uso máximo de agroquímicos. Estos cambios se introducirán en el segundo borrador del Estándar de producción de Bonsucro.
4.4.5 - Agroquímicos prohibidos aplicados por hectárea, por año	4.1.6 Aplicación de agroquímicos prohibidos por hectárea por año Adicional: Sustancias crónicas para la salud (GHS Ia / Ib) para toxicidad reproductiva, genotoxicidad y riesgo de cáncer.
4.5.1 - Gestión del almacenamiento y las instalaciones de manejo de productos químicos, combustible, lubricantes, materiales peligrosos de las granjas para prevenir la polución	4.1.3 Implementación de un plan de gestión ambiental (PGA) que contenga los problemas medioambientales claves Cambios:

	Los requisitos para el PGA se han separado en indicadores separados
--	---

Estándar Producción V5	Cambios con relación al V4
PRINCIPIO 5 - Mejorar continuamente otras áreas clave del negocio	Principio 5: Realizar mejoras continuas en áreas claves del negocio El 20% de los indicadores deben cumplirse en el primer año, el 40% en el año 2, el 60% en el año 3, el 80% en el año 4 y el 100% en el año 5
5.1.1 Plan de investigación y extensión implementado	5.6.1 Costos de investigación y extensión como % de ventas Requisito métrico eliminado
5.1.2 Valor agregado por tonelada de caña	5.9.1 Valor agregado / tonelada de caña
5.1.3 Planes de gestión de impacto medioambiental y social actualizados cada dos años	Nuevo indicador
5.1.4 Las conclusiones del análisis de contexto comercial se abordan continuamente con límites de tiempo	Nuevo indicador
5.2.1 La calidad del aire del ambiente se corresponde con la guía de la OMS	Nuevo indicador
5.2.2 Plan de residuos no relativos a la producción para reciclaje o eliminación seguros	5.5.3 Porcentaje de las categorías de residuos no relacionados con la producción que son reciclados 100% de categorías Más categorías agregadas.
5.3.1 Tiempo dedicado por los trabajadores a las sesiones de capacitación profesional	5.1.1 Porcentaje de la nómina (especializado para o tiempo dedicado a) sesiones de formación profesional de empleados directos Se eliminó el 1% de la facturación
5.3.2 - Capacitación profesional para todos los trabajadores desplazados por la mecanización.	Nuevo indicador
5.4.1 - Se promueve la salud y la seguridad ocupacionales en toda el área de suministro de la caña	Nuevo indicador
5.4.2. Alojamiento seguro para los trabajadores en el área de suministro de caña	Nuevo indicador
5.4.3. Inclusión de género en los puestos gerenciales y técnicos	Nuevo indicador